

中小学教师基本功丛书

中学英语教师 教学基本功讲座

W I N G W U

JIAO XUE JI BEN GONG JIANG ZUO

张 连 仲
龚 亚 夫 主 编
李 静 纯

首都师范大学出版社

2020/53/56



教学基本功讲座

张连仲 龚亚夫 李静纯 主编

首都师范大学出版社

(京)新208号

图书在版编目(CIP)数据

中学英语教师教学基本功讲座/张连仲主编.-北京:
首都师范大学出版社,1991.12 (1995.6重印)

(中小学教师基本功丛书)

ISBN 7-81039-596-3

I.中… II.张… III.英语课-中学-教学法-中学教师
-学习参考资料 IV.G633.412

中国版本图书馆CIP数据核字(95)第07937号

首都师范大学出版社

(北京西三环北路105号)	邮政编码100037)
北京昌平兴华印刷厂印刷	全国新华书店经销
1991年12月第1版	1995年6月第2次印刷
开本: 787×1092 1/32	印张: 13.5
字数: 298千	印数: 21,001—29,000册
定价: 9.50元	

目 录

中学英语教材编写中的一些理论问题

-张志公 刘道义(1)
- 义务教育初中英语教学大纲浅谈.....刘道义(25)
- 英语教学中的文化因素.....蔡亚夫(35)
- 英语教学美育因素综述.....高宏伟(41)
- 中学英语教师应具备的知识结构与
教学能力.....吴健俐(53)
- 英语教学方法综述.....李静纯(67)
- 浅谈交际语言教学.....林立(105)
- 英语课教案的规范与结构.....尤铁山(121)
- 英语课堂教学活动的设计与实施.....莫国钦(136)
- 初一起始阶段的教学特点.....赵勤(163)
- 新语言项目的介绍.....袁昌寰(182)
- 运用多种方法, 激发和保持学生的
积极性.....杨蓓棣(204)
- 英语教学简笔画的基本技法与应用.....李静纯(218)
- 游戏与外语教学.....辜淦蓉(251)
- 英语语音教学的步骤与方法.....陈家宁(262)
(附表: 常见发音错误一览表)
- 如何进行词汇教学.....王松美(277)

听说能力训练方法概述·····	王松美 蒋耀华(296)
英语阅读训练的类型、阶段及方法·····	邵树人(316)
英语介词的学习与教学方法·····	吴健俐(337)
非谓语动词的教学方法·····	邵树人(349)
初中毕业班的语法教学·····	苟方莲(360)
初三的语音、词汇及课文教学·····	苟方莲(371)
中学英语课堂教学评价方案·····	吴健俐(379)
中学英语课堂教学专项性测试·····	张连仲 欧阳光(389)
中学英语教学阶段性测试·····	欧阳光 张连仲(403)
中学英语毕业会考中如何确定学生的 毕业标准·····	何国贵(412)

中学英语教材编写 中的一些理论问题

人民教育出版社 张志公 刘道义

自1977年7月根据邓小平同志的指示，重新编写全国通用的中小学教材以来，到现在已有10余个年头了。《全日制十年制学校中学英语课本（试用本）》于1978年秋季开始使用。1983年增编了高中三年级英语暂用本（全一册）。从1981年起根据原教育部颁发的《六年制重点中学教学计划试行草案》和经过修订的《五年制中学教学计划试行草案》，并参考各地教师在试用期间提出的意见，将初中试用本六册、高中试用本两册及高三暂用本一册修订成为现行的《初级中学课本英语》第一至六册和《高级中学课本英语》第一至三册。到1987年秋季，这套课本（包括试用本和正式本）已完成了五轮教学。同时，为适应农村和边远地区的需要，从1982年起开始编写出版了供高中开始学习英语的班级使用的英语课本第一至六册。

近几年来，由于有了相对稳定的教材，师资培训和教学研究有了一定的条件，中学英语教学逐步走上正轨，教学改革实验日趋活跃，教学质量逐步有所提高。现在使用中的中学英语教材，十年来作出了贡献。然而，无疑它存在着若干缺点和问题。目前全国各地很多教师和教研人员正在遵照“教育要面向现代化，面向世界，面向未来”的方针，积极

地探索中学英语教学和教材改革的路子，以适应我国社会主义经济建设的需要。在这样的时刻，分析一下现用教材的基本情况是很有必要的。

一、现行中学英语教材的理论背景

(一)现行中学英语教材受到结构主义语言学较多的影响

这里只说“理论背景”、“理论影响”，而不说理论“基础”或“依据”，因为无论在教学大纲里或教学参考书里都没有明白地打出任何理论流派的旗号；并且，编出的教材也的确不是单一的、典型的、某一种外语教学理论的产物。不过，既是一整套自成系统的、有计划有步骤的、有若干明显特点的教材，就不可能没有一种理论体系的基本原则或精神作用于它的编著过程之中。尽管可能不纯，或多或少还杂有别的理论的因素；尽管编著者也许并非都很自觉地、充分有意识地以某一种理论为指导思想来进行工作，然而客观上不能没有一个主导的思路，这思路往往是受到学术潮流或学术动向的影响逐步形成的。

70年代初期，中美关系正常化，中国恢复了在联合国的合法地位。80年代，中国开始实行对外开放政策，与欧美的经济贸易和文化交流日益频繁。形势的发展对外语教学，尤其是英语教学起到了极大的推动作用。在这个时期，结构主义语言学、行为主义心理学、认知心理学、社会语言学和应用语言学等理论纷纷传到我国。其中以结构主义语言学对我国近十几年外语教学的影响最大。（应当附带说到，汉语语

言学，尤其是汉语语法学的研究和教学，也受到结构主义语言学很大的影响。)

以结构主义语言学和行为主义心理学为理论基础的语法教学法名称不一，有的叫听说法，有的叫口语法，有的叫结构法或句型法。尽管名称不同，但都是以结构主义语言学为基础来研究外语教学的，就连视听法和情景法也是以它为语言方面的理论基础的。结构主义语言学的代表人物有布龙菲尔德 (L. Bloomfield)、弗里斯 (C. C. Fries)、拉多 (R. Lado)，还有英国的杭恩比 (A. S. Hornby) 等。以结构主义语言学为基础的外语教学，其心理学理论基础则是行为主义心理学，其创始人是华生 (J. B. Watson) 和斯金纳 (B. F. Skinner) 等。

近十几年来，我国引进了很多外国英语教材，这对现行中学英语教材的编写有相当大的影响。在教材编写过程中，经常参考的教材有：《这样学英语》(English This Way)、《情景英语》(Situational English)、《看、听、学》(Look, Listen and Learn)、《新活用英语》(New Active English)、《捷径英语》(Access)、《英语900句》(English 900)、《新概念英语》(New Concept English)，等等。这些英语教材几乎都是60年代末和70年代初出版的，基本上都是以结构主义语言教学理论为基础编写的。

现行的中学英语教材，自然不可能不继承建国以来以至更早些的英语教学和教材编写的经验，不可能一下子完全抛弃我国自己的传统方法，例如，课本的框架结构基本上同以往的英语课本相似，每一课都是以课文、生词表、注释、语音、语法练习等几个部分构成的，语音和语法的体系也大同小异。然而，在编写现行教材的过程中，由于接触了一些新

的理论，参考了上述引进教材，也就自觉不自觉地吸取了这些理论和教材中的某些东西。开头所说“背景”、“影响”，指的就是这些；简言之，主要是结构主义语言学及由此产生的外语教学理论和实践。

(二) 结构法与语法翻译法

前边说现行英语教材的路子受了结构主义语言学较多的影响，为了进一步论证这一点，有必要把结构法和传统的语法翻译法的区别搞清楚。因为有些人认为这套课本“以语法为纲”或“以语法为主线”，断言是以语法翻译法为理论基础的教材。（或者，含糊一点，说它是“以传统教学法”为基础的，这里，直截了当，索性就说“语法翻译法”，不用“传统”那个模糊概念。）这个论断是不符合事实的，需要辨明。这倒不是为了现行教材的“名声”问题，而是因为：只有把现行教材分析透彻了，对它的优缺点，特别是缺点，看得准确了，才能稳妥地设计出切实可行的改革方案。今后的新教材的路子不可能一夜之间从天上掉下来的，或者原封不动地从外国搬来的，与原有的基础毫无瓜葛的“全新产品”，也不应当是改头换面，旧瓶装新酒那一套。准确地知道了路是怎么走过来的，才有利于更好地往前走。把语法翻译法看成“十恶不赦”坏透了的东西，怕就未必十分妥当；如果再把一切对语法教学有所考虑的作法一概称之为语法翻译法，那恐怕对研究外语教学的工作更是无益的。为此，这里有必要把语法翻译法和结构法作一简要的对比，把两个概念先搞清楚。

1. 语法翻译法

(1) 强调掌握书面语言的重要性，主要以培养阅读和翻

译能力为目标，对语音和口语不重视，最极端的甚至不反对只能“目治”不动口耳的“哑巴英文”。

(2) 重视系统的、详细的语法知识教学，多采用由词类而句法，注重定义解说的教学方式。揭示语法规则的主要途径是演绎，即先讲授语法规则，后举例并译成母语。

(3) 不提倡用外语作为教学手段；课堂上绝少用外国语会话。

(4) 课上阅读量少，通常总是详细分析课文和语法结构，翻译，反复朗读，并要求背诵。

(5) 书面练习的目的主要是为了熟悉和应用语法的规则。

2. 结构主义语言教学理论

(1) 口语是第一性的，文字是第二性的，语言首先指口头说的话，而文字则是记录口头语言的，是第二性的表现形式。所以在外语教学中应当以听说训练为主，听先于说；读写为辅，读先于写。

(2) 语言既是一种线形的，又是有层次的结构，是由不同层次的小的结构一层一层地组成的，而句是基本的结构。因此，句型是语言教学的基础。无论是语言材料的安排还是语言技能的培养都要以句型为出发点，以句型为中心来进行。句型操练是主要的教学方式。

(3) 语言体系的形成是由自身的规律支配的，不依任何个人的意志而改变。语言教学过程是一种新的习惯形成的过程。语言习惯形成的过程犹如动物的行为一样，是一种“刺激——反应”的过程。因此，弗里斯主张学生把85%的时间运用在反复模仿、记忆重复、交谈等实践练习上，使得语音、词汇、语法结构达到不假思索脱口而出的境界，形成自

动化的习惯。

(4) 语言教学是教语言本身，而不是教有关语言的知识。要求通过模仿和反复大量的操练，使学生养成正确运用外语的能力，首先是听说的能力，也就是纯熟的语言习惯。换言之，语言教学是培养能力，不是教知识。

(5) 教学要借助直观手段、语言环境（即情景和上下文等）来进行，要用所学外语直接教授。

(三) 现行中学英语教材的特点

上边比较了语法翻译法和结构法各自的特点，下边我们来考察一下现行中学英语教材，看看它究竟是属于哪个范畴的。

1. 现行中学英语教材讲一点有关英语的常识，但很少，并且不作为教学的重点；重点是培养学生运用英语的技能

中学英语课本从第一册就明确提出“外语是一种工具课”（参见《初级中学英语第一册教学参考书》前言），掌握工具的主要途径是练，学习外语是一个练功夫的过程。英语语言知识和规则必须学一点，但是只有在足够的操练中，才能领会和运用所学的知识 and 规则。

中学阶段的英语知识，主要是指语音、词汇和语法的一些常识。课本根据中国学生学习英语的特点，做了循序渐进的安排。这种安排是通过大量的语言实践进行比较归纳，使学生逐渐领会语言中的一些基本规则的。例如，课本中对于语音主要是强调以模仿为主，让学生通过朗读字母、单词、句子和课文逐步学习发音和语调，通过学习大量单词的拼法和读音逐渐记住必要的拼读规则。又如构词法，也不是先教构

词规则，而是通过练习归纳派生词、合成词和多义词，等到感性知识较多时，在高中一年级才出现一点有关构词法知识的小结。至于语法，课本主张精讲多练，反对注入式，采用句型训练和语法归纳相结合的方法。

课本重视听、说、读、写的综合训练。在初中阶段，尤其是初中一、二年级，以听说训练为主，逐步进行适当的读写训练。这一阶段，句型练习和反映日常生活内容的课文在教学中占的比重较大。到了初中三年级，逐渐扩大阅读的分量。高中课本在继续进行听、说训练的同时，侧重培养阅读理解能力。这一阶段以课文为中心，辅以大量的口头和书面的练习。

2. 重视语音和口语训练

课本明确指出，“语言，首先是有口头语言，书面语言是在口头语言的基础上发展起来的。”因此，在初级阶段必须十分重视听说训练。

为了发展听说能力，课本在初中阶段采用了句型教学的方法逐步从以句型训练为主过渡到以课文为中心的教学，目的是以此培养学生听说的习惯和能力。教材接受这样的观点：典型的句型练习，有助于掌握句子结构，使学生容易说出完整的句子，表达思想；句型练习的句子要简短，容易上口，便于模仿和实践；多数句型和句型对话要尽可能结合学生生活实际。为了便于学生开展英语口语活动，课本中还编入一定量的日常用语（参见《初中英语教材分析与研究》的附录部分）和反映日常生活题材的对话与课文，例如打电话、问路、看病、上商店等。每一课的练习大部分都先要求在课堂上口头进行，然后在课外书面完成。

既然重视口语训练，就必然把语音教学放在重要的地

位。课本把学好语音看作学好英语的基础，因而把语音教学列为入门阶段的重点。在字母教学阶段，通过教字母和单词，教学了五个元音字母的发音，起点年级的词汇和句型的选择充分考虑到语音教学的需要，例如尽量选择符合拼读规则的单音节词，使学生在初中第一册课本结束时可接触到英语的绝大部分音素。第二册第1、2课集中教学国际音标，以后又不断反复进行拼音和辨音的练习。初中第1~3册课本中专门安排了语音和语调练习，后三册课本各课练习中也编有语音练习，这样来保证初中阶段始终把语音教学放在重要的地位。语音训练不单纯依靠课本中的语音练习来完成，它贯穿于初、高中课本的各个部分内容之中，无论是教学句型、对话或课文，还是做口语练习，都要求语音语调基本正确。

3. 采取句型操练 (Drills) 和语法知识归纳相结合的方法

课本的编者认为，学习外语不可能完全不理会语法，但是语法教学不能靠讲解术语、概念、背诵定义和举例来进行。以大量的句型练习提供典型结构才是进行基本语法教学的一种有效方式。因此，课本中以基本的句型操练为主，或者说以句法为主，词法结合句法学习。各课以句型为核心，由它来体现各课的语法重点。首先教学生确立句子的观念，学习句子的基本结构和用法，掌握各种简单的基本句型，初步掌握一般复合句的结构和用法。一般在学生对所学句型有了一定的感性认识，通过模仿和实践掌握了该句型的结构和意义之后，在当课或几课以后再继续进行语法规则的小结。一个语法项目或一次小结完，或连续几次，或分布在不同年级逐步归纳总结。这些安排都是有计划的。

4. 尽量使用英语，适当利用母语

为了使学生的思维尽快地与英语联系起来，在英语教学中要尽可能使用英语，以排除对母语的依赖和母语的干扰。课本从起始阶段就注意提供大量插图，教学课堂用语，用英语说明练习题的要求，便于教师使用直观手段来解释词义、教学课文等，培养学生直接理解、直接学习和直接应用英语的习惯，使学生初步养成直接用英语思维的能力。随着学生英语知识的增长和运用英语能力的提高，在课本中编入了用英语解释生词的练习；在教学参考书中也提供了用英语来介绍新课文的范例。

课本提倡利用英语进行教学，但并不像早期“直接法”的推崇者那样完全排斥母语。课本的编者认为，在学习外语的过程中，外语与思维的关系要经过一系列复杂的变化。初学外语时，学生已充分掌握了母语这个思维工具，运用它已经成为自然的习惯，因而，通过母语的中介作用（心理活动）与思维联系起来，这是不可避免的。学生习惯于用母语思维，在学习英语时，必然会受母语的影响。因此，如何利用母语的负迁移并克服其干扰，是英语教学中的一个重要问题。课本根据英语和汉语的异同，确定了语音、词汇、语法教学的重点，而且在课本中编入了英译汉、汉译英的对比练习。

5. 图文并茂，利于进行直观教学

初中6册课本共有428幅插图。这些图画帮助学生直接理解英语词语、句子和课文的意思，使英语的文字同这些形象所代表的语义和概念直接联系，不采取翻译的办法。这样非常有利于英语听说实践，而且也易于吸引学生的注意力和兴趣。

基于上述分析，可以看出，现行中学英语教材从指导思想到编排体系，从根本上不属于传统的语法翻译法的范畴，而是接受了结构主义语言教学理论的许多观点，带有结构法的特点。上述这些特点对于语法翻译法来说，是很大的进步。值得注意的是，结构法本身有它的缺点，这些缺点在现行教材中有所反映，下边就谈这个问题。主要表现在以下三个方面：

1. 对作为交际工具的语言功能重视不够

课本的编排体系受结构主义学派的影响，基本上是着重考虑英语语音、词汇、语法这些语言要素的特点，以句型为主要脉络把诸种要素贯穿起来，组织编排语言材料。课本对语音训练和语法训练等的安排比较细致，系统性也比较强，但是对于语言的交际功能和交际中需要理解和表述的意念重视不够。在教材编写的过程中，对学生的需要，也就是学生想运用英语达到什么目的：想听什么、说什么、读什么、写什么，研究得不够。尽管课本里出现了不少日常用语，但缺乏周密的计划，使学生通过反复操练能在实际的交际活动中运用。课本中脱离语境的句型练习较多，有的在实际语言生活中并不存在，是为句型而句型的练习。例如，手里举着一本书问：*Is this a pen?* 生活里不会说这种傻话的，只是为了让学生练 *No, it isn't. It's a book.* 这个句型。课本中训练学生运用语言进行交际的练习较少，缺乏像沟通信息 (*crossing the information gap*) 和完成任务 (*getting things done*) 这一类有实际意义的练习。

重视语言的结构形式，而对语言的内容和意义有所忽视。这一点是结构主义语言学理论带给以它为基础的教学法的通病；过于机械的句型操练，形式上活跃，但不能有效

地培养在生活实际中运用语言的能力。例如,提供很多动词短语套进Can you...?的句型中,可以说很多句子,然而对can这个词在不同句子中的真正含义仍然不甚了了,运用的能力自然也就不高。就是理解了句子的意思,如不了解应在什么时候、什么场合、对什么人、用什么方式说这个句子,那就可能说得不合乎习惯,或者不得体,也就是缺乏社交上语言的妥当性(Appropriateness)。现行中学课本在这些方面是考虑得很不够的。尽管课本也强调培养运用语言的能力,其实确切地说,这种所谓能力主要是指转换句型等那一类的能力,与运用语言进行交际的能力还有一段距离。

2. 阅读量小,生词率高,重要语言现象的复现率低

以初中6册课本为例,在修订课本的过程中,曾设法把选定的800个英语最常用词编入了课本,保证了常用词在总词汇量中占绝大多数。但是,课本的阅读总量不大,词的复现率也就比较低。6册课本的课文(包括句型练习),仅有24000多词,加上练习和阅读材料也不过63000多个词。6册课本的生词为1250多个,生词率约为5.1%,词汇平均复现率为50次。然而,引进教材《这样学英语》的前6册课本的阅读总量为108368词,生词为1415个,生词率为2.2%,词汇平均复现率为76.59次。

由于课本的阅读总量不大,各种重要的语法现象和习惯用语等不能得到多次复现的机会,这对学生理解和掌握所学语言现象来说自然比较困难。加上教学中往往要求过高,就必然会加大难度。

3. 课本的趣味性不够强

主要表现在:

(1) 在编写课本时,对学生的生理和心理特点缺乏深入

的研究。课本注意到青少年的某些特点，如12—13岁孩子模仿、记忆力强、爱开口、爱活动、羞怯感少等，在入门教学中侧重听说训练。但对学生的思维能力与英语语言有很大的差距这个特点注意不够，对学生的需要和爱好了解不够。初中课本，特点是入门阶段内容单薄，信息量小，有些内容显得过于幼稚，不足以引起学生的兴趣和满足他们的求知欲；

(2) 课本重视语言的形式，机械的句型练习较多，缺少生动活泼的、有交际意义的、有助于发展能力的练习。学生在学习过程中不能经常感受到“学了英语就能用上”的乐趣；

(3) 课本编排方面的缺陷，如阅读量小，重要语言现象复现率低，要求不分层次，没有领会 (Receptive) 和复用 (Productive) 的差别，这就增加了教学的难度。如果教法又不当，学生就学得更加吃力，兴趣就不易保持。

(四) 弥补现行中学英语课本缺陷的一项措施

为了配合课本的教学，帮助学生巩固课本中所学到的材料和提高运用英语的能力，更好地贯彻大纲的精神，人民教育出版社组织编写出版了与现行课本配套的同步教材，即初中和高中的阅读训练、听力训练、练习册等。此外，还有《初中英语句型情景教学》、《中学生英语读物》(共50本)及一套初中外语教学挂图。

配套教材编配了很多培养学生语言能力的练习，成倍地增加了阅读量，并且加强了趣味性、知识性和实用性。如能有效地使用配套教材，是可以弥补课本的一些缺陷的。